

## Kundenbogen / Auftragsformular

### Анкета клиента / Заявка

### Анкета клієнта / Заявка

*Sprachbegleitung auf Augenhöhe – Elena*

*Языковое сопровождение на равных – Елена*

*Мовний супровід на рівних – Олена*

### Persönliche Angaben / Личные данные / Особисті дані

**Angabe / Информация / Інформація**      **Eintrag / Заполнение / Заповнення**

#### Vorname und Nachname

Имя и фамилия / Ім'я та прізвище

#### Geburtsdatum

Дата рождения / Дата народження

#### Anschrift

Адрес проживания / Адреса проживання

#### Telefonnummer

Номер телефона / Номер телефону

#### E-Mail-Adresse

Электронная почта / Електронна пошта

### Sprachliche Angaben / Языковая информация / Мовна інформація

**Angabe / Информация / Інформація**      **Auswahl / Выбор / Вибір**

#### Gewünschte Sprache der Begleitung

Предпочитаемый язык сопровождения /  
Бажана мова супроводу

Deutsch / Немецкий / Німецька

Russisch / Русский / Російська

Sonstiges / Другое / Інше:  
\_\_\_\_\_

**Gewünschte Unterstützung / Необходимая помощь / Необхідна допомога**

**Schriftliche Hilfe / Digitalhilfe**

Помощь с документами / цифровая помощь  
Допомога з документами / цифрова допомога

**Pädagogische oder familiäre Begleitung**

Сопровождение по вопросам семьи, детского сада, школы  
Супровід у питаннях сім'ї, дитячого садка, школи

**Arztbegleitung**

Сопровождение к врачу  
Супровід до лікаря

**Behördenbegleitung**

Сопровождение в учреждения / ведомства  
Супровід до установ / органів

**Sonstiges / Другое / Інше:**

**Beschreibung des Anliegens / Описание запроса / Опис запиту**

**Terminangaben / Информация о встрече / Інформація про зустріч**

**Angabe / Информация / Інформація**

**Eintrag / Заполнение / Заповнення**

**Gewünschtes Datum / Zeitraum**

Желаемая дата / период  
Бажана дата / період

**Ort des Termins / Treffpunkt**

Место встречи / Місце зустрічі

**Voraussichtliche Dauer**

Предполагаемая продолжительность /  
Очікувана тривалість

**Bevorzugte Kontaktaufnahme / Предпочтительный способ связи / Бажаний спосіб зв'язку**

- Telefon / Телефон / Телефон
- E-Mail / Электронная почта / Електронна пошта
- SMS
- Sonstiges / Другое / Інше: \_\_\_\_\_

**Bestätigung / Подтверждение / Підтвердження**

Ich bestätige, dass meine Angaben freiwillig gemacht wurden und zur Bearbeitung meiner Anfrage genutzt werden dürfen.

Я подтверждаю, что предоставил(а) данные добровольно и согласен(на) на их использование для обработки моего запроса.

Я підтверджую, що надав(ла) дані добровільно та погоджуюсь на їх використання для обробки мого запиту.

**Ort, Datum / Место, дата / Місце, дата**

**Unterschrift Kundin / Kunde**

Подпись клиента / Підпис клієнта

**Unterschrift Elena**

Подпись Елены / Підпис Олени

e. wie einzigartig.